

附錄 1 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix 1 List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點 *	Place of Incorporation *	獲授權業務類型#	Type of Business Authorized #
ABCI Insurance Company Limited (農銀國際保險有限公司)	農銀	ABCI	中國香港	HK	一般	General
Aetna Insurance (Hong Kong) Limited (美國安泰保險(香港)有限公司)	美國安泰	Aetna	中國香港	HK	一般	General
AIA Company Limited (友邦保險有限公司)	友邦(香港)	AIA (HK)	中國香港	HK	綜合	Composite
AIA Everest Life Company Limited (友邦雋峰人壽有限公司)	友邦雋峰	AIA Everest	中國香港	HK	長期	Long Term
AIA International Limited (友邦保險(國際)有限公司)	友邦(國際)	AIA International	百慕達	Bermuda	綜合	Composite
ALIG Insurance Hong Kong Limited (美亞保險香港有限公司)	美亞保險香港	ALIG Insurance HK	中國香港	HK	一般	General
Allianz Global Corporate & Specialty SE Allied World Assurance Company, Ltd (世聯保險有限公司)	AGCS SE 世聯保險	AGCS SE Allied World	德國 百慕達	Germany Bermuda	一般 一般	General General
American Family Life Assurance Company of Columbus Arch MI Asia Limited (安持按揭保險亞洲有限公司)	American Family Life 安持按揭保險亞洲	American Family Life Arch MI Asia	美國 中國香港	USA HK	長期 一般	Long Term General
Asia Capital Reinsurance Group Pte. Ltd. (亞洲資本再保險集團私人有限公司)	亞洲資本再保	Asia Capital Re	新加坡	Singapore	一般 (R)	General (R)
Asia Insurance Company, Limited (亞洲保險有限公司)	亞洲保險	Asia Insurance	中國香港	HK	綜合	Composite
Asia-Pacific Property & Casualty Insurance Co., Ltd. 亞太財產保險有限公司 (亞太財產保險有限公司)	亞太財險	ASIA-PACIFIC P&C	中國	China	一般	General
Assicurazioni Generali Società per Azioni Assuranceforeningen Gard-gjensidig- Assuranceforeningen SKULD (Gjensidig)	忠意保險 Gard P&I Skuld	Generali Gard P&I Skuld	意大利 挪威 挪威	Italy Norway Norway	綜合 一般 一般	Composite General General
Atradius Crédito y Caución SA de Seguros y Reaseguros Avo Insurance Company Limited (安我保險有限公司)	ACyC Avo保險	ACyC Avo Insurance	西班牙 中國香港	Spain HK	一般 一般	General General
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited (安盛保險(百慕達)有限公司)	安盛保險(百慕達)	AXA China (Bermuda)	百慕達	Bermuda	綜合	Composite
AXA China Region Insurance Company Limited (安盛金融有限公司)	安盛金融	AXA China (HK)	中國香港	HK	綜合	Composite
AXA General Insurance Hong Kong Limited (安盛保險有限公司)	安盛保險	AXA General	中國香港	HK	一般	General
AXA Life Insurance Company Limited AXA Wealth Management (HK) Limited (安盛財富管理(香港)有限公司)	AXA Life 安盛財富管理(香港)	AXA Life AXA Wealth Mgt (HK)	中國香港 中國香港	HK HK	綜合 長期	Composite Long Term
Bank of China Group Insurance Company Limited (中銀集團保險有限公司)	中銀集團保險	BOC Group Insurance	中國香港	HK	一般	General
BC Reinsurance Limited (銀和再保險有限公司)	銀和再保	BC Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)

附錄 1 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix 1 List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點 *	Place of Incorporation *	獲授權業務類型#	Type of Business Authorized #
BE Reinsurance Limited (永和再保險有限公司)	永和再保	BE Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)
Berkley Insurance Company	Berkley Insurance	Berkley Insurance	美國	USA	一般	General
Berkshire Hathaway Specialty Insurance Company	巴郡保險	BHSI	美國	USA	一般	General
Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited (藍十字 (亞太) 保險有限公司)	藍十字	Blue Cross	中國香港	HK	綜合	Composite
Blue Insurance Limited (微藍保險有限公司)	微藍	Blue	中國香港	HK	長期	Long Term
BOC Group Life Assurance Company Limited (中銀集團人壽保險有限公司)	中銀人壽	BOC Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Bowtie Life Insurance Company Limited (保泰人壽保險有限公司)	保泰人壽	Bowtie Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Britannia Steam Ship Insurance Association Europe - The Britannia Steam Ship Insurance Association Limited - The △	Britannia Europe P&I Britannia P&I	Britannia Europe P&I Britannia P&I	盧森堡 英國	Luxembourg UK	一般 一般	General General
Bupa (Asia) Limited (保柏 (亞洲) 有限公司)	保柏	Bupa	中國香港	HK	一般	General
California Insurance Company, Limited (加州保險有限公司)	加州保險	California Insurance	中國香港	HK	一般	General
Canada Life Assurance Company - The Canada Life Limited	Canada Life Assurance Canada Life	Canada Life Assurance Canada Life	加拿大 英國	Canada UK	長期 長期	Long Term Long Term
CGN Captive Insurance Limited (中廣核保險有限公司)	中廣核保險	CGN Captive	中國香港	HK	一般	General
Chevalier Insurance Company Limited (其士保險有限公司)	其士	Chevalier	中國香港	HK	一般	General
China BOCOM Insurance Company Limited (中國交銀保險有限公司)	中國交銀保險	China BOCOM	中國香港	HK	一般	General
China Life Insurance (Overseas) Company Limited 中国人寿保險 (海外) 股份有限公司 (中國人壽保險 (海外) 股份有限公司)	中國人壽	China Life	中國	China	長期	Long Term
China Merchants Insurance Company Limited (招商局保險有限公司)	招商局	China Merchants	中國香港	HK	一般	General
China Overseas Insurance Limited (中國海外保險有限公司)	中海保險	China Overseas Insurance	中國香港	HK	一般	General
China Pacific Insurance Co., (H.K.) Limited (中國太平洋保險 (香港) 有限公司)	中國太平洋	China Pacific	中國香港	HK	一般	General
China Pacific Life Insurance (H.K.) Company Limited (中國太平洋人壽保險 (香港) 有限公司)	太保壽險香港	CPIC Life (HK)	中國香港	HK	長期	Long Term
China Ping An Insurance (Hong Kong) Company Limited (中國平安保險 (香港) 有限公司)	中國平安	China Ping An	中國香港	HK	一般	General
China Reinsurance (Hong Kong) Company Limited (中國再保險 (香港) 股份有限公司)	中再香港	China Re HK	中國香港	HK	長期 (R)	Long Term (R)
China Taiping Insurance (HK) Company Limited (中國太平保險 (香港) 有限公司)	中國太平香港	CTPI (HK)	中國香港	HK	一般	General
China Taiping Life Insurance (Hong Kong) Company Limited (中國太平人壽保險 (香港) 有限公司)	太壽香港	TPLHK	中國香港	HK	長期	Long Term
Chong Hing Insurance Company Limited (創興保險有限公司)	創興	Chong Hing	中國香港	HK	一般	General

附錄 1 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix 1 List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點 *	Place of Incorporation *	獲授權業務類型#	Type of Business Authorized #
Chubb Insurance Hong Kong Limited (安達保險香港有限公司)	安達	Chubb Insurance	中國香港	HK	一般	General
Chubb Life Insurance Company Ltd. (安達人壽保險有限公司)	安達人壽	Chubb Life	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
CIGNA Worldwide General Insurance Company Limited (信諾環球保險有限公司)	信諾環球保險	CIGNA Worldwide General	中國香港	HK	一般	General
CIGNA Worldwide Life Insurance Company Limited (信諾環球人壽保險有限公司)	信諾環球人壽	CIGNA Worldwide Life	中國香港	HK	長期	Long Term
CMB Wing Lung Insurance Company Limited (招商永隆保險有限公司)	招商永隆	CMBWL	中國香港	HK	一般	General
CNOOC Insurance Limited (中海石油保險有限公司)	中海油保險	CNOOC Insurance	中國香港	HK	一般	General
Compagnie Française d'Assurance pour le Commerce Extérieur Concord Insurance Company Limited (合羣保險有限公司)	COFACE 合羣	COFACE Concord	法國 中國香港	France HK	一般 一般	General General
Dah Sing Insurance Company (1976) Limited (大新保險(1976)有限公司)	大新保險 (1976)	Dah Sing Insurance (1976)	中國香港	HK	一般	General
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie (Desjardins Financial Security Life Assurance Company)	Desjardins Financial Security	Desjardins Financial Security	加拿大	Canada	長期	Long Term
East Point Reinsurance Company of Hong Kong Limited EULER HERMES	East Point Re EULER HERMES	East Point Re EULER HERMES	中國香港 比利時	HK Belgium	一般 (R) 一般	General (R) General
Factory Mutual Insurance Company	Factory Mutual	Factory Mutual	美國	USA	一般	General
Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited (富勤保險 (香港) 有限公司)	富勤保險	Falcon Insurance	中國香港	HK	一般	General
First American Title Insurance Company (第一美國業權保險公司)	第一美國業權	First American Title	美國	USA	一般	General
Friends Provident International Limited (英國友誠國際有限公司)	英國友誠國際	Friends Provident Int'l	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
FTLife Insurance Company Limited (富通保險有限公司)	富通保險	FTLife	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
FuSure Reinsurance Company Limited (賦誠再保險有限公司)	FuSure Re	FuSure Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)
Fubon Life Insurance (Hong Kong) Company Limited (富邦人壽保險(香港)有限公司)	香港富邦人壽	Fubon Life Hong Kong	中國香港	HK	長期	Long Term
FWD General Insurance Company Limited (富衛保險有限公司)	富衛保險	FWD General	中國香港	HK	一般	General
FWD Life (Hong Kong) Limited (富衛人壽 (香港) 有限公司)	富衛人壽 (香港)	FWD Life (HK)	中國香港	HK	長期	Long Term
FWD Life Assurance Company (Hong Kong) Limited (富衛人壽保險 (香港) 有限公司)	富衛人壽保險	FWD Life Assurance	中國香港	HK	長期	Long Term
FWD Life Insurance Company (Bermuda) Limited (富衛人壽保險 (百慕達) 有限公司)	富衛人壽 (百慕達)	FWD Life (Bermuda)	百慕達	Bermuda	長期	Long Term

附錄 1 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix 1 List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點 *	Place of Incorporation *	獲授權業務類型#	Type of Business Authorized #
GAN Assurances	法國敬邦	GAN	法國	France	一般	General
Gard Marine & Energy Limited	Gard M&E Ltd.	Gard M&E Ltd.	百慕達	Bermuda	一般	General
General Reinsurance AG	通用再保	GenRe	德國	Germany	綜合 (R)	Composite (R)
Generali Life (Hong Kong) Limited (忠意人壽 (香港) 有限公司)	忠意人壽	Generali Life (HK)	中國香港	HK	長期	Long Term
Hang Seng Insurance Company Limited (恒生保險有限公司)	恒生保險	Hang Seng Insurance	中國香港	HK	長期	Long Term
Hannover Rück SE	Hannover Re	Hannover Re	德國	Germany	綜合 (R)	Composite (R)
HDI Global SE	HDI	HDI	德國	Germany	一般	General
Heng An Standard Life (Asia) Limited (恒安標準人壽(亞洲)有限公司)	恒安標準人壽亞洲	Heng An Standard Life Asia	中國香港	HK	長期	Long Term
HKMC Annuity Limited (香港年金有限公司)	香港年金公司	HKMC Annuity	中國香港	HK	長期	Long Term
HKMC Insurance Limited (香港按證保險有限公司)	按證保險公司	HKMCI	中國香港	HK	一般	General
Hong Kong Life Insurance Limited (香港人壽保險有限公司)	香港人壽	Hong Kong Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Hong Leong Insurance (Asia) Limited (豐隆保險 (亞洲) 有限公司)	豐隆保險 (亞洲)	Hong Leong Insurance (Asia)	中國香港	HK	一般	General
HSBC Insurance (Asia) Limited (滙豐保險 (亞洲) 有限公司)	滙豐保險	HSBC Insurance	中國香港	HK	綜合	Composite
HSBC Life (International) Limited	滙豐人壽	HSBC Life	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Liberty International Insurance Limited (利寶國際保險有限公司)	利寶國際	Liberty Int'l	中國香港	HK	綜合	Composite
Liberty Specialty Markets Hong Kong Limited	LSMHK	LSMHK	中國香港	HK	一般	General
Lloyd's	勞合社	Lloyd's	英國	UK	綜合	Composite
London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited - The	London Steam-Ship	London Steam-Ship	英國	UK	一般	General
Manulife (International) Limited (宏利人壽保險 (國際) 有限公司)	宏利 (國際)	Manulife (Int'l)	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Massachusetts Mutual Life Insurance Company	Massachusetts Mutual	Massachusetts Mutual	美國	USA	長期	Long Term
Min Xin Insurance Company Limited (閩信保險有限公司)	閩信	Min Xin	中國香港	HK	一般	General
MSIG Insurance (Hong Kong) Limited (三井住友海上火災保險 (香港) 有限公司)	MSIG 保險	MSIG Insurance	中國香港	HK	一般	General
Münchener Rückversicherungs – Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)	Munich Re	Munich Re	德國	Germany	綜合 (R)	Composite (R)

附錄 1 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix 1 List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點 *	Place of Incorporation *	獲授權業務類型#	Type of Business Authorized #
New India Assurance Company, Limited – The	新印度	New India	印度	India	一般	General
Old Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited OneDegree Hong Kong Limited	Old Mutual Life OneDegree	Old Mutual Life OneDegree	南非 中國香港	South Africa HK	長期 一般	Long Term General
Pacific Insurance Company, Limited – The (太平洋保險有限公司)	太平洋保險	Pacific Insurance	中國香港	HK	一般	General
Pacific Life Assurance Company, Limited – The (太平洋人壽保險有限公司)	太平洋人壽	Pacific Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Pafoong Insurance Company (Hong Kong) Limited (寶豐保險(香港)有限公司)	寶豐	Pafoong	中國香港	HK	一般	General
Partner Reinsurance Europe SE	PartnerRe Europe	PartnerRe Europe	愛爾蘭共和國	Republic of Ireland	綜合 (R)	Composite (R)
Peak Reinsurance Company Limited (鼎睿再保險有限公司)	鼎睿	Peak Re	中國香港	HK	綜合 (R)	Composite (R)
People's Insurance Company of China (Hong Kong), Limited - The (中國人民保險(香港)有限公司)	中國人保(香港)	PICC (HK)	中國香港	HK	一般	General
Phoenix Life Limited	PLL	PLL	英國	UK	長期	Long Term
Pioneer Insurance and Surety Corporation (信孚保險有限公司)	信孚保險	Pioneer	菲律賓	Philippines	一般	General
Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited (美國信安保險有限公司)	美國信安	Principal	中國香港	HK	長期	Long Term
Prudential General Insurance Hong Kong Limited (保誠財險有限公司)	保誠財險	Prudential (HK) General	中國香港	HK	一般	General
Prudential Hong Kong Limited (保誠保險有限公司)	保誠保險	Prudential (HK) Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Prudential Insurance Company of America - The	Prudential (America)	Prudential (America)	美國	USA	長期	Long Term
QBE General Insurance (Hong Kong) Limited (昆士蘭保險(香港)有限公司)	昆士蘭保險(香港)	QBE General Insurance (HK)	中國香港	HK	一般	General
QBE Hongkong & Shanghai Insurance Limited (昆士蘭聯保保險有限公司)	昆士蘭聯保	QBE HKSI	中國香港	HK	一般	General
QBE Mortgage Insurance (Asia) Limited (昆士蘭按揭保險(亞洲)有限公司)	昆士蘭按揭保險(亞洲)	QBE MI Asia	中國香港	HK	一般	General
Quilter International Isle of Man Limited	瑞達國際	Quilter International	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
RGA Reinsurance Company	RGA Re	RGA Re	美國	USA	長期 (R)	Long Term (R)
RL360 Insurance Company Limited	RL360 ^o	RL360 ^o	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
RL360 Life Insurance Company Limited	RL360 Services	RL360 Services	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term

附錄 1 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix 1 List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點 *	Place of Incorporation *	獲授權業務類型#	Type of Business Authorized #
SCOR Reinsurance Company (Asia) Limited (法國再保險 (亞洲) 有限公司)	法國再保險	SCOR Re	中國香港	HK	綜合 (R)	Composite (R)
Scottish Widows Limited	SCOTTISH WIDOWS LIMITED	SCOTTISH WIDOWS LIMITED	英國	UK	長期	Long Term
Shanghai Electric Insurance Limited (上海電氣保險有限公司)	上海電氣保險	SEIL	中國香港	HK	一般	General
Shipowners' Mutual Protection and Indemnity Association (Luxembourg) - The	Shipowners' Mutual	Shipowners' Mutual	盧森堡	Luxembourg	一般	General
Sincere Insurance & Investment Company, Limited - The (先施保險置業有限公司)	先施保險	Sincere Insurance	中國香港	HK	一般	General
Sincere Life Assurance Company Limited - The (先施人壽保險有限公司)	先施人壽	Sincere Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Sinopec Insurance Limited (中石化保險有限公司)	中石化保險	SIL	中國香港	HK	一般	General
Sompo Insurance (Hong Kong) Company Limited (日本財產保險 (香港) 有限公司)	日本財險 (香港)	Sompo Insurance (HK)	中國香港	HK	一般	General
Sompo Japan Insurance Inc. Δ	Sompo Japan	Sompo Japan	日本	Japan	一般	General
Sompo Japan Nipponkoa Reinsurance Company Limited Δ	Sompo Japan Nipponkoa Re	Sompo Japan Nipponkoa Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)
St. James's Place International (Hong Kong) Limited	SJPI(HK)L	SJPI(HK)L	中國香港	HK	長期	Long Term
Standard Club Asia Ltd. - The	Standard Club Asia	Standard Club Asia	新加坡	Singapore	一般	General
Starr International Insurance (Asia) Limited	Starr	Starr	中國香港	HK	一般	General
Steamship Mutual Underwriting Association Limited	STEAMSHIP MUTUAL	STEAMSHIP MUTUAL	英國	UK	一般	General
Sun Hung Kai Properties Insurance Limited (新鴻基地產保險有限公司)	新鴻基	Sun Hung Kai	中國香港	HK	一般	General
Sun Life Hong Kong Limited (香港永明金融有限公司)	香港永明金融	Sun Life Hong Kong	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Swiss Re Asia Pte. Ltd.	瑞士再保險 (亞洲)	Swiss Re (Asia)	新加坡	Singapore	綜合 (R)	Composite (R)
Swiss Re International SE	瑞再國際	Swiss Re Int'l SE	盧森堡	Luxembourg	一般	General
Tahoe Life Insurance Company Limited (泰禾人壽保險有限公司)	泰禾人壽	TLIC	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Taiping Reinsurance Company Limited (太平再保險有限公司)	太平再保險	TPRe	中國香港	HK	綜合 (R)	Composite (R)
Target Insurance Company, Limited ^ (泰加保險有限公司)	泰加	Target	中國香港	HK	一般	General
Toa Reinsurance Company, Limited - The	東亞再保險	Toa Re	日本	Japan	一般 (R)	General (R)
Tokio Marine and Fire Insurance Company (Hong Kong) Limited - The (東京海上火災保險 (香港) 有限公司)	東京海上火災 (香港)	TMF (HK)	中國香港	HK	一般	General
Transamerica Life (Bermuda) Ltd.	全美 (百慕達)	Transamerica Life (Bermuda)	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Transatlantic Reinsurance Company	Transatlantic Re	Transatlantic Re	美國	USA	一般 (R)	General (R)
Trinity General Insurance Company Limited (三聯保險有限公司)	三聯	Trinity	中國香港	HK	一般	General
TT Club Mutual Insurance Limited	聯運保賠協會	TT Club	英國	UK	一般	General
Tugu Insurance Company Limited (德高保險有限公司)	德高	Tugu	中國香港	HK	一般	General
United Builders Insurance Company, Limited (建安保險有限公司)	建安	United Builders	中國香港	HK	一般	General
United Kingdom Mutual Steam Ship Assurance Association Limited - The	UK P&I Club	UK P&I Club	英國	UK	一般	General
Utmost Worldwide Limited	Utmost Worldwide	Utmost Worldwide	格恩西	Guernsey	長期	Long Term

附錄 1 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix 1 List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點 *	Place of Incorporation *	獲授權業務類型#	Type of Business Authorized #
Well Link General Insurance Company Limited (立橋保險有限公司)	立橋保險	Well Link Insurance	中國香港	HK	一般	General
Well Link Life Insurance Company Limited (立橋人壽保險有限公司)	立橋人壽	Well Link Life	中國香港	HK	長期	Long Term
West of England Ship Owners Mutual Insurance Association (Luxembourg) - The	West of England	West of England	盧森堡	Luxembourg	一般	General
XL Insurance Company SE	XL Insurance	XL Insurance	愛爾蘭共和國	Republic of Ireland	一般	General
YF Life Insurance International Limited (萬通保險國際有限公司)	萬通保險	YF Life	中國香港	HK	長期	Long Term
ZA Life Limited (眾安人壽有限公司)	眾安人壽	ZA Insure	中國香港	HK	長期	Long Term
Zurich Assurance Ltd	Zurich Assurance	Zurich Assurance	英國	UK	長期	Long Term
Zurich General Insurance (Hong Kong) Limited	ZGIHK	ZGIHK	中國香港	HK	一般	General
Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited (蘇黎世人壽保險(香港)有限公司)	蘇黎世保險(香港)	Zurich Life Insurance (Hong Kong)	中國香港	HK	長期	Long Term
Zürich Versicherungs-Gesellschaft AG (Zurich Insurance Company Ltd)	蘇黎世保險	Zurich Insurance	瑞士	Switzerland	一般	General
Zurich International Life Limited	Zurich International	Zurich International	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft AG △ (Zurich Life Insurance Company Ltd)	Zurich Life	Zurich Life	瑞士	Switzerland	長期	Long Term

註：本名單內的保險公司名稱更新至2022年8月17日。
N.B. The names of insurers in this list were updated to 17 August 2022.

* 註冊成立地點：

Place of Incorporation:

中國香港 HK - Hong Kong, China

英國 UK - United Kingdom

美國 USA - United States of America

(R) 代表專業再保險公司。 (R) denotes a pure reinsurer.

△ 這些保險公司於2021年6月至2021年12月期間被保險業監管局撤回其在香港經營保險業務的授權。

The authorizations of these insurers to carry on insurance business in Hong Kong were withdrawn by the Insurance Authority during June 2021 to December 2021.

^ 保險業監管局於2022年1月7日根據《保險業條例》(第41章) ("該條例")第35(2)(b)條賦予的權力，委任德勤·關黃陳方會計師行的黎嘉恩先生和甘仲恒先生為共同及各別經理 ("經理")，全面接管泰加的所有事務及資產。經理於2022年7月15日行使《保險業條例》附表7之下的權力，對根據該條例和《公司(清盤及雜項條文)條例》(第32章)被視為無力償債的泰加提出清盤呈請。

On 7 January 2022, Insurance Authority invoked powers under Section 35(2)(b) of the Insurance Ordinance (Cap. 41) ("IO") to appoint Mr Derek Lai and Mr Forrest Kam of Deloitte Touche Tohmatsu as the Joint and Several Managers ("the Managers") to take full control of the affairs and property of Target. On 15 July 2022, the Managers exercised their power under Schedule 7 to the IO to present a winding-up petition against Target, which is deemed to be insolvent under the IO and the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32).